

INSTRUCTION MANUAL

1-Gallon Sprayer 2-Gallon Sprayer 3-Gallon Sprayer



WARNING

Read and fully understand manual before using this product. Failure to follow instructions could result in death or serious injury.

Do not return this product to the store. For help, information, or parts contact:



THE FOUNTAINHEAD GROUP
Craftsmanship. Innovation. Commitment.

www.thefountainheadgroup.com
(800) 311-9903 | info@thefgi.com
23 Garden St. New York Mills, NY, 13417

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Always Use Proper PPE and Protective Clothing



WEAR PROTECTIVE CLOTHING



WEAR EYE PROTECTION



WEAR GLOVES



WEAR A FILTER MASK

DEFINITIONS: SAFETY ALERT SYMBOLS AND WORDS

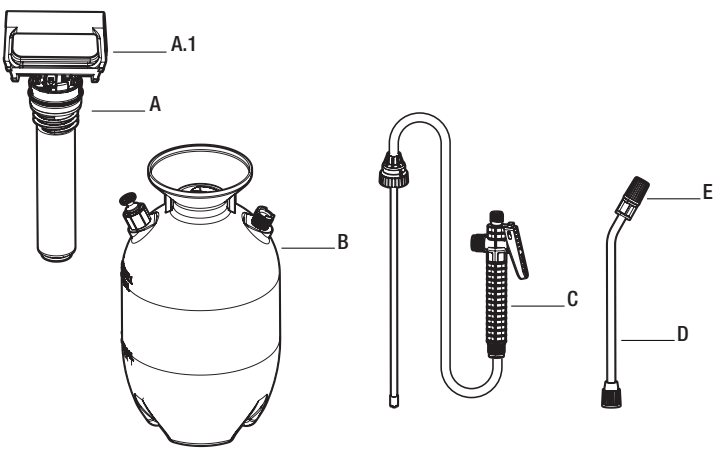
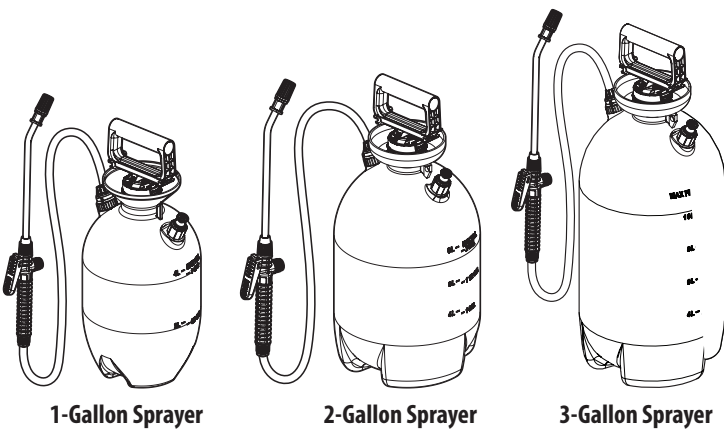
- This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to warn you of hazardous situations and the risk of personal injury or property damage.
- DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death** or **serious injury**.
 - WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death** or **serious injury**.
 - CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor** or **moderate injury**.
 - (Used without word) Indicates a safety related message.
- NOTICE:** Indicates a practice **not** related to **personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

SAFETY INFORMATION

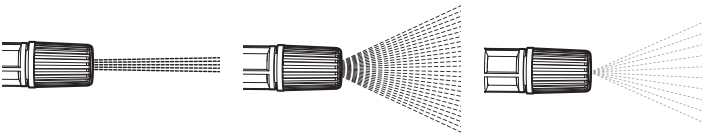
- Never use flammable or combustible chemicals in this sprayer. Spraying flammable or combustible chemicals can create combustible fumes that could be ignited, causing an explosion.
- Use with lawn and garden water-based chemicals for spraying applications. Some chemicals may create toxic or other hazardous atmospheres when sprayed.
- Always refer to chemical manufacturer's instructions and/or the chemical Safety Data Sheet (SDS) for proper mixture and safe application.
- Use the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) as recommended by the chemical manufacturer and/or refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) of the chemical being used. This includes at least goggles, gloves, and protective clothing. Failure to use appropriate PPE could result in chemical exposure through skin contact, eye contact, inhalation, or other means.
- After initial assembly, extended storage, or any possibly damaging event, such as a fall, always inspect the sprayer for damage, and test it with plain water to check for proper function. Ensure all connections are secure and leak free, and the hose is free from damage, prior to using the sprayer with chemicals.
- Never store chemicals in the sprayer.
- Always inspect the hose and all connections before each use. A damaged hose or loose connection could result in an uncontrolled high-pressure discharge of chemicals.
- Do not spray near open flame, hot surfaces, or anything that could vaporize the spray. Doing so could create a dangerous chemical atmosphere.
- Never use caustics, acids, hot water, vinegar, or pressure producing chemicals in this sprayer.
- Do not use bleach in this sprayer.
- Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children and pets.
- Only spray when the air is calm to prevent chemical spray from drifting onto non-targeted surfaces.
- Always release the pressure when the sprayer is not in use and before removing the pump from the tank.
- Store or dispose of any unused chemicals as instructed by the chemical manufacturer due to the potential for environmental damage from a spill or leak. Refer to the disposal criteria referenced in the Safety Data Sheet (SDS).
- Clean and rinse the sprayer after each use to avoid unintended chemical exposure and prevent contamination of subsequent applications.
- Store the sprayer in a warm, dry, and dust-free location, away from direct sunlight.
- Never modify or alter the sprayer from original condition. Never heat or alter the hose, hose nut, or barb. Doing this could weaken the components and/or connections.
- Use only replacement parts from original manufacturer. Other replacement parts are not compatible with this sprayer.
- Never pressurize the sprayer with any device other than the pump supplied by the original manufacturer. Use of an air compressor or other non-standard device to pressurize the tank could exceed the safe working pressure of the sprayer.
- Do not lift, carry, or pull the sprayer by the hose, shut-off valve, or wand extension. Doing this could weaken the components and/or connections. Carry by the pump handle only, making sure the handle is properly locked in place before lifting.
- Clean the sprayer out after every use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Sprayer



Nozzle Spray

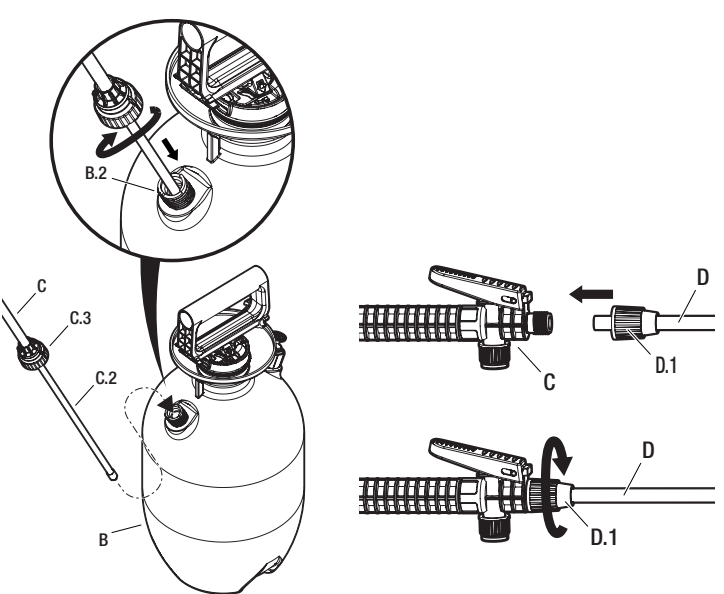


Cone Spray

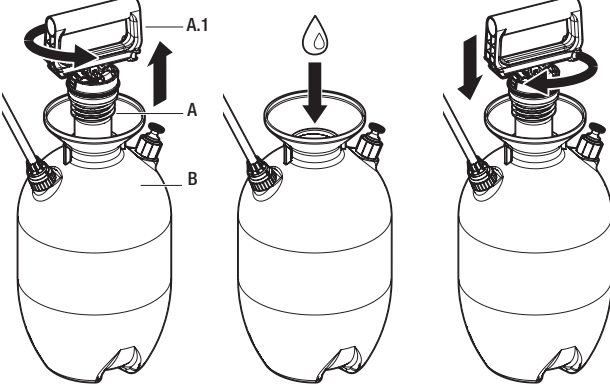
Stream Spray

Fine Mist Spray

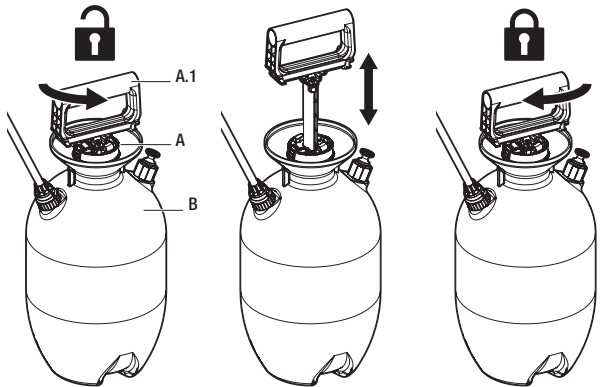
Assembly



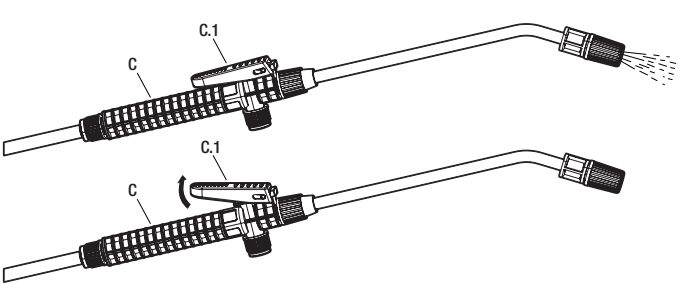
Filling the Sprayer



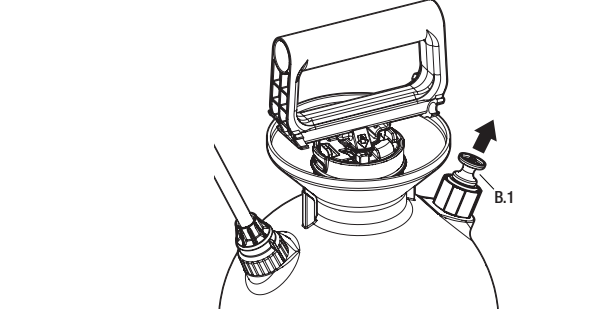
Pressurizing the Sprayer



Operating the Sprayer



Releasing Pressure from the Tank



PACKAGE CONTENTS

Part	Description
A	Pump Barrel
A.1	Pump Handle
B	Tank
B.1	Pressure Release Valve
B.2	Threaded Tank Boss

Part	Description
C	Hose and Shut-Off Assembly
C.1	Lever
C.2	Dip Tube
C.3	Hose Nut
D	Wand
D.1	Wand Nut

PRE-ASSEMBLY

Nozzle Description

The poly adjustable nozzle (E) adjusts from a fine cone pattern to a straight stream. The poly nozzle is ideal for eliminating weeds, fertilizing the lawn, or insect control and abatement.

Stream Spray

Best used for control of weeds and other unwanted vegetation.

Cone Spray

Optimal solution for insect control and abatement.

Fine Mist Spray

Ideal for the fertilization of flowers and plants.

NOTE: Clean the sprayer out after every use.

ASSEMBLY

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO CHEMICAL EXPOSURE. After initial assembly, always inspect the sprayer for damage, and test it with plain water to check for proper function. Ensure all connections are secure and leak-free, and the hose is free from damage, prior to using the sprayer with chemicals.

1. Attaching the hose to the tank

- Insert the dip tube (C.2) of the hose (C) into the threaded tank boss (B.2) on the tank (B).
- Turn the hose nut (C.3) clockwise onto the threaded tank boss (B.2). Tighten it firmly by hand and pull to ensure a secure connection.

2. Attaching the wand to the shut-off

- Position the wand (D) into the shut-off (C).
- Slide the wand nut (D.1) onto the shut-off (C) and hand-tighten it firmly by turning clockwise until secure.

NOTE: The adjustable nozzle (E) is attached to the wand.

OPERATION

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY DUE TO CHEMICAL EXPOSURE. Use the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) as recommended by the chemical manufacturer and/or refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) of the chemical being used. This includes at least goggles, gloves, and protective clothing.

1. Filling the sprayer

- DANGER:** RISK OF DEATH, SEVERE PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE FROM IMPROPER CHEMICAL USE OR MIXTURE.
- Never use flammable or combustible chemicals in this sprayer. Spraying flammable or combustible chemicals can create combustible fumes that could be ignited, causing an explosion.
 - Use only chemicals indicated for spraying applications. Some chemicals may create a toxic or other hazardous atmosphere when sprayed.
 - Always refer to chemical manufacturer's instructions and/or the chemical Safety Data Sheet (SDS) for proper mixture and safe application.

- Remove the pump (A) from the tank (B) by turning the pump handle (A.1) counterclockwise to unscrew and detach the pump (A).
- Prepare the desired chemical according to the instructions listed on the chemical manufacturer's label. Mix the amount of chemical to be sprayed. Never fill the tank (B) above the maximum fill line (MAX FILL LINE).
- Insert the pump (A) into the tank (B) and rotate the pump handle (A.1) clockwise to tighten. Ensure that it is snug, but avoid over-tightening.

2. Pressurizing the sprayer

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO UNINTENDED SPRAYING OF CHEMICALS. Ensure the shut-off lever is released before starting to pressurize the sprayer. The sprayer will spray when pressurizing, if the shut-off lever is depressed.

NOTICE: RISK OF PROPERTY DAMAGE. Only spray when the air is calm (no wind or air movement) to prevent chemical spray from drifting onto non-targeted surfaces.

- To operate the pump (A), unlock the pump handle (A.1) by pushing it down and turning it counterclockwise. Be careful not to loosen the pump (A) from the tank (B).
- To build pressure, move the pump handle (A.1) up and down until it becomes difficult to pump.
- Lock the pump handle (A.1) back into the pump assembly (A) by turning clockwise.

3. Operating the sprayer

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO UNINTENDED SPRAYING OF CHEMICAL. Ensure the shut-off lever is released before starting to pressurize the sprayer. The sprayer will spray when pressurizing, if the shut-off lever is depressed.

NOTICE: RISK OF PROPERTY DAMAGE. Only spray when the air is calm (no wind or air movement) to prevent chemical spray from drifting onto non-targeted surfaces.

- To start spraying, direct the nozzle at the desired target and depress the lever (C.1) on the shut-off (C).
- To stop spraying, release the lever (C.1) on the shut-off (C).
- To spray continuously, depress the lever (C.1) and slide it forward until it clicks into place.

4. Releasing pressure from the tank

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO UNINTENDED SPRAYING OF CHEMICAL. Always release pressure when sprayer is not in use and before removing the pump from the tank.

- To release pressure from the tank, pull up on the pressure release valve (B.1) knob until all the air has flowed out.

CLEANING AND STORAGE

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY DUE TO CHEMICAL EXPOSURE. Use the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) as recommended by the chemical manufacturer and/or refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) of the chemical being used. This includes at least goggles, gloves, and protective clothing.

Cleaning

- Remove the pump from the tank.
- Remove any unused chemicals from the tank.
- Refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) for information about the properties, handling, storage and safety measures associated with hazardous chemicals or substances. Dispose of any unused chemicals per local regulations.
- Use clean water to rinse any additional chemical from the tank and pump. Discard the water in a safe location per environmental regulations.
- Add clean water to the tank, install the pump, and pump up the sprayer.
- Point the nozzle in a safe direction and spray continuously for at least 30 seconds to thoroughly rinse the sprayer and all its components.
- Release the pressure in the tank and remove the pump.
- Dump the water from the tank and drain it from the hose. Discard the water in a safe location per environmental regulations.
- The sprayer can be washed with warm water and mild soap if additional residue needs to be removed.
- With the pump removed, hang the tank upside down to allow it to drain and dry.

Storage

- Once all components have dried, install the pump (A) into the tank (B) to prevent dust and debris from entering the tank.
- Store the sprayer in a clean, dry location. Do not expose the sprayer to direct sunlight, excessive heat, or freezing temperatures.

MAINTENANCE

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO CHEMICAL EXPOSURE. Always ensure that all chemical has been removed from the sprayer and the sprayer has been cleaned prior to performing any maintenance.

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY. Always release pressure from the sprayer prior to performing any maintenance. Disassembly of a sprayer that is still pressurized may result in the high speed ejection of components.

Clean the O-rings in the pump with petroleum jelly at least once per season. Heavy use may require more frequent cleaning and lubrication.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Liquid chemical or air leaks from the tank into the pump cylinder.	The check valve on the bottom of the pump cylinder is unable to seal properly due to dirt, residue, or damage.	Remove the pump assembly and examine the check valve. Clean if dirty or replace if necessary.
The hose leaks air at the tank connection.	The hose barb adapter is not inserted into the tank correctly, the hose nut is loose, or the O-ring is damaged.	Re-insert the hose barb adapter correctly, tighten the hose nut, or replace the O-ring.
There is a bad spray pattern or low spray volume.	The nozzle or dip tube filter is clogged.	Remove and inspect the nozzle and dip tube filter. Clean as needed or re-pressurize the tank.
The nozzle leaks when the shut-off is closed (lever released).	There is dirt or debris in the shut-off valve.	Disassemble the shut-off. Inspect all components. Clean and lubricate parts as needed. Otherwise, replace the shut-off.
Air leaks out at the tank opening.	The pump is not sealed tightly into the tank. The pump gasket is damaged.	Clean the pump gasket and adjacent sealing surfaces on the pump cylinder and tank. Replace the gasket if damaged.
The nozzle tip leaks.	The nozzle seal is missing or incorrectly assembled.	Re-assemble the nozzle and seal to the wand.
The sprayer is difficult to pump.	The pump piston O-ring is damaged or needs lubrication.	Replace the damaged O-ring or lubricate with petroleum jelly.

1-YEAR LIMITED WARRANTY

This limited warranty gives you, the original product purchaser, specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

The Fountainhead Group, Inc. (FGI) warrants to the original product purchaser, that each product will be free from defects in material and workmanship, under normal use and conditions, for a period of one (1) year from the date of purchase. FGI makes no other express warranties, and all implied warranties, including fitness and merchantability, are limited to one (1) year from the date of purchase.

If the product fails to function as intended, call our customer support hotline at +1-800-311-9903 or email info@thefgi.com. Within the warranty period, FGI will repair or replace any part found to be defective upon our examination. FGI reserves the right to require the return of the defective product with the proof of purchase to establish a claim under this warranty. The warranty period is not extended if we repair or replace the product. All shipping expenses will be covered by the customer.

This limited warranty does not cover any damage or defect resulting from transportation, storage, maintenance, improper use, negligence, accident, normal wear, alterations, or operation or any other activity or action which is not in accordance with the instruction manual. Any parts that are deemed wearable parts are not part of the limited warranty.

In no event shall FGI be liable for any incidental, special, consequential or punitive damages, or for any attorney fees, expenses, losses or delays alleged to be as a consequence of any damage to, failure of, or inadequate product training, but not limited to, any claims for loss of profits.

The Fountainhead Group, Inc.
23 Garden Street
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Phone: (800) 311-9903
Email: info@TheFGI.com
www.TheFountainheadGroup.com

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Pulvérisateur de 1 gallon Pulvérisateur de 2 gallons Pulvérisateur de 3 gallons

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Toujours utiliser un équipement de protection individuelle (EPI) et des vêtements de protection appropriés.



PORTEZ TOUJOURS DES VÊTEMENTS DE PROTECTION



PORTEZ DES LUNETTES DE PROTECTION.



PORTEZ DES GANTS.



PORTEZ UN MASQUE FILTRANT.

DÉFINITIONS : SYMBOLES ET MESSAGES D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Ce manuel d'instructions utilise les symboles et les mots d'alerte de sécurité suivants pour vous avertir des situations dangereuses et des risques de blessures corporelles ou de dommages matériels.

DANGER : Indique une situation de danger qui, en cas de survenue, mènera à un décès ou à des blessures graves.

ATTENTION : Indique une situation de danger qui, en cas de survenue, peut mener à un décès ou à des blessures graves.

CAUTION : Indique une situation de danger qui, en cas de survenue, pourrait mener à une blessure légère ou modérée.

(Utilisé sans mot) Indique un message relatif à la sécurité.

NOTICE : Indique une pratique non liée à des blessures corporelles qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

- N'utilisez jamais de produits chimiques inflammables ou combustibles avec ce pulvérisateur. La pulvérisation de produits chimiques inflammables ou combustibles peut créer des fumées combustibles susceptibles de s'enflammer et de provoquer une explosion.
- À utiliser avec les produits chimiques à base d'eau pour pelouses et jardins pour les applications de pulvérisation. Certains produits chimiques peuvent créer une atmosphère toxique ou dangereuse lorsqu'ils sont pulvérisés.
- Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant du produit chimique et/ou à la fiche de données de sécurité (FDS) pour un mélange approprié et une application sûre.
- Utilisez l'équipement de protection individuelle (EPI) comme recommandé par le fabricant des produits chimiques et/ou consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques utilisés. Cela comprend au moins des lunettes, des gants et des vêtements de protection. Le fait de ne pas utiliser l'EPI approprié peut entraîner une exposition aux produits chimiques par contact avec la peau, les yeux, l'inhalation ou d'autres moyens.
- Après l'assemblage initial, un stockage prolongé ou tout autre événement susceptible d'endommager le pulvérisateur, tel qu'une chute, vérifiez toujours que le pulvérisateur n'est pas endommagé et testez-le avec de l'eau ordinaire pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Avant d'utiliser le pulvérisateur avec des produits chimiques, assurez-vous que tous les raccords sont bien fixés et ne fuient pas, et que le boyau n'est pas endommagé.
- Ne stockez jamais de produits chimiques dans le pulvérisateur.
- Inspectez toujours le boyau et tous les raccords de boyaux avant chaque utilisation. Un boyau endommagé ou des raccords desserrés peuvent entraîner un déversement incontrôlé de produits chimiques sous haute pression.
- N'utilisez pas le pulvérisateur près de flammes nues, de surfaces chaudes ou de tout élément qui pourrait vaporiser la pulvérisation. Ce genre d'utilisation pourrait mener à une atmosphère chimique dangereuse.
- N'utilisez jamais de produits caustiques, d'acides, d'eau chaude, de vinaigre ou de produits chimiques produisant de la pression dans ce pulvérisateur.
- N'utilisez pas d'eau de Javel dans ce pulvérisateur.
- Gardez le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pulvérisiez que lorsque l'air est calme afin d'éviter que les produits chimiques pulvérisés ne dérivent sur des surfaces non ciblées.
- Relâchez toujours la pression lorsque le pulvérisateur n'est pas utilisé et avant de retirer la pompe du réservoir.
- Stockez ou éliminez tout produit chimique non utilisé selon les instructions du fabricant du produit chimique en raison du risque de dommages environnementaux en cas de déversement ou de fuite. Reportez-vous aux critères d'élimination mentionnés dans la fiche de données de sécurité (FDS).
- Nettoyez et rincez le pulvérisateur après chaque usage pour éviter toute exposition à des produits chimiques non volontaire et prévenir une contamination lors des applications subséquentes.
- Veillez à conserver le pulvérisateur dans un endroit chaud, sec et à l'abri de la poussière, à l'écart de la lumière directe du soleil.

- Ne modifiez pas le pulvérisateur par rapport à son état initial. Ne chauffez et ne modifiez jamais le boyau, son écrou ou ses barbelures. Cela pourrait endommager les composants et/ou les connexions.
- Utilisez seulement les pièces de rechange du fabricant original. Les autres pièces de remplacement ne sont pas compatibles avec ce pulvérisateur.
- Ne mettez jamais le pulvérisateur sous pression avec un dispositif autre que la pompe fournie par le fabricant d'origine. Ne mettez jamais le pulvérisateur sous pression avec un dispositif autre que la pompe fournie par le fabricant d'origine.
- L'utilisation d'un compresseur d'air ou d'un autre dispositif non standard pour pressuriser le réservoir peut dépasser la pression de service sûre du pulvérisateur. Cela pourrait endommager les composants et/ou les connexions. Portez l'appareil uniquement par la poignée de la pompe, en vous assurant que la poignée est correctement verrouillée en place avant de le soulever.
- Nettoyez le pulvérisateur après chaque utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

PRÉ-ASSEMBLAGE

Contenu de l'emballage

Pièce	Description	Pièce	Description
A	Corps de pompe	C	Assemblage du boyau et de la vanne d'arrêt
A.1	Poignée de pompe	C.1	Lever
B	Réservoir	C.2	Tube plongeur
B.1	Vessie avec clapet de décharge	C.3	Écrou du boyau
B.2	Bossage fileté du réservoir	D	Lance
		D.1	Écrou de l'embout

Description de la buse

La buse réglable en polyéthylène (E) permet de régler le jet, d'un jet fin en cône à un jet droit. La buse est idéale pour éliminer les mauvaises herbes, fertiliser la pelouse ou lutter contre les insectes ou pour les éliminer.

Jet de type RUISSSEAU	Jet de type CÔNE	Pulvérisation fine
Pour lutter contre les mauvaises herbes et autres végétaux indésirables.	Optimal pour la lutte et la réduction des insectes.	Pulvérisation fine
NOTE : Nettoyez le pulvérisateur après chaque utilisation.		

ASSEMBLAGE

⚠ ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES. Après l'assemblage initial, inspectez l'appareil afin de détecter la présence de dommage. Faites un essai en utilisant de l'eau plate pour vérifier le bon fonctionnement de l'appareil. Avant d'utiliser le pulvérisateur avec des produits chimiques, assurez-vous que tous les raccordements sont bien fixés et ne fuient pas, et que le boyau n'est pas endommagé.

1. Fixation du boyau au réservoir

- Insérez le tube plongeur (C.2) du boyau (C) à fond dans le bossage fileté (B.2) du réservoir (B).
- Vissez l'écrou du boyau (C.3) sur le bossage fileté du réservoir (B.2). Serrez fermement à la main et tirez pour vous assurer que la connexion est bien sécurisée.

2. Fixation de la lance à la vanne d'arrêt

- Placez la lance (D) dans la vanne d'arrêt (C).
- Glissez l'écrou de l'embout (D.1) sur la vanne d'arrêt (C) et serrez-le fermement à la main en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

NOTE : La buse réglable (E) est fixée à la lance.

FONCTIONNEMENT

⚠ ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES. Utilisez l'équipement de protection individuel (EPI) comme recommandé par le fabricant de produits chimiques et/ou consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques utilisés. Cela comprend au moins des lunettes, des gants et des vêtements de protection.

1. Remplissage du pulvérisateur

- DANGER** : RISQUES DE DÉCÈS, DE BLESSURES CORPORELLES GRAVES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS ASSOCIÉS À UNE UTILISATION OU À UN MÉLANGE INAPPROPRIÉ DE PRODUITS CHIMIQUES.
- N'utilisez jamais de produits chimiques inflammables ou combustibles avec ce pulvérisateur. La pulvérisation de produits chimiques inflammables ou combustibles peut créer des fumées combustibles susceptibles de s'enflammer et de provoquer une explosion.
- N'utilisez que les produits chimiques qui conviennent à une application de pulvérisation. Certains produits chimiques peuvent créer une atmosphère toxique ou dangereuse s'ils sont pulvérisés.
- Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant du produit chimique et/ou à la fiche de données de sécurité (FDS) pour un mélange approprié et une application sûre.

- Retirez la pompe (A) du réservoir (B) en tournant la poignée de la pompe (A.1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la dévisser et détacher la pompe (A).
- Préparez le produit chimique souhaité conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du fabricant. Mélangez la quantité de produit chimique à pulvériser. Ne remplissez jamais le réservoir (B) au-delà de la ligne de remplissage maximal (MAX FILL LINE ou LIGNE DE REMPLISSAGE MAXI).
- Insérez la pompe (A) dans le réservoir (B) et tournez la poignée de la pompe (A.1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer. Veuillez vous assurer qu'il est bien ajusté, mais évitez de trop le serrer.

2. Mise sous pression du pulvérisateur

⚠ ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS DE PULVÉRISATION INVOLONTAIRE DE PRODUITS CHIMIQUES. Assurez-vous que le levier d'arrêt est relâché avant de commencer à mettre le pulvérisateur sous pression. Le pulvérisateur pulvérise sous pression si le levier d'arrêt est actionné.

NOTICE : RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS. Ne pulvérisez que lorsque l'air est calme (absence de vent ou de mouvement d'air) afin d'éviter que les produits chimiques pulvérisés ne dérivent sur des surfaces non ciblées.

- Pour utiliser la pompe (A), déverrouillez la poignée de la pompe (A.1) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Veillez à ne pas détacher la pompe (A) du réservoir (B).
- Pour créer une pression, déplacez la poignée de la pompe (A.1) de haut en bas jusqu'à ce qu'elle soit difficile à pomper.
- Remplacez la poignée de la pompe (A.1) dans l'ensemble de la pompe (A) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

3. Fonctionnement du pulvérisateur

⚠ ATTENTION : RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN RAISON D'UNE PULVÉRISATION ACCIDENTELLE DE PRODUITS CHIMIQUES. Assurez-vous que le levier d'arrêt est relâché avant de commencer à mettre le pulvérisateur sous pression. Le pulvérisateur pulvérise sous pression si le levier d'arrêt est actionné.

NOTICE : RISQUE DeE DOMMAGES MATÉRIELS. Ne pulvérisez que lorsque l'air est calme (absence de vent ou de mouvement d'air) afin d'éviter que les produits chimiques pulvérisés ne dérivent sur des surfaces non ciblées.

- Pour commencer à pulvériser, dirigez la buse vers la cible souhaitée et appuyez sur le levier (C.1) du dispositif d'arrêt (C).
- Pour arrêter la pulvérisation, relâchez le levier (C.1) de l'arrêt (C).
- Pour pulvériser en continu, appuyez sur le levier (C.1) et faites-le glisser vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

4. Relâcher la pression du réservoir

⚠ ATTENTION : RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN RAISON D'UNE PULVÉRISATION ACCIDENTELLE DE PRODUITS CHIMIQUES. Relâchez toujours la pression lorsque le pulvérisateur n'est pas utilisé et avant de retirer la pompe du réservoir.

- Pour relâcher la pression du réservoir, tirez sur le bouton de la valve de relâchement de la pression (B.1) jusqu'à ce que tout le flux d'air ait disparu.

NETTOYAGE ET STOCKAGE

⚠ ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES. Utilisez l'équipement de protection individuel (EPI) comme recommandé par le fabricant de produits chimiques et/ou consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques utilisés. Cela comprend au moins des lunettes, des gants et des vêtements de protection.

Nettoyage

- Retirez la pompe du réservoir.
- Retirez tous les produits chimiques non utilisés du réservoir.
- Veillez consulter la fiche de données de sécurité (FDS) pour obtenir des informations sur les propriétés, la manipulation, le stockage et les mesures de sécurité associées aux produits chimiques ou substances dangereuses. Veuillez éliminer tout produit chimique non utilisé conformément à la réglementation locale.
- Utilisez de l'eau propre pour rincer tout produit chimique supplémentaire du réservoir et de la pompe. Veillez éliminer l'eau dans un endroit sûr, conformément à la réglementation environnementale.
- Ajoutez de l'eau propre dans le réservoir, installez la pompe et actionnez le pulvérisateur.
- Dirigez la buse dans une direction sûre et pulvérisez en continu pendant au moins 30 secondes afin de rincer soigneusement le pulvérisateur et tous ses composants.
- Relâchez la pression dans le réservoir et retirez la pompe.
- Videz l'eau du réservoir et vidangez-la par le boyau. Veillez éliminer l'eau dans un endroit sûr, conformément à la réglementation environnementale.
- Le pulvérisateur peut être lavé à l'eau chaude et au savon doux si des résidus supplémentaires doivent être éliminés.
- Une fois la pompe retirée, suspendez le réservoir à l'envers pour le vidanger et le sécher.

Stockage

- Une fois tous les composants secs, installez la pompe (A) dans le réservoir (B) afin d'empêcher la poussière et les débris de pénétrer dans le réservoir.
- Stockez le pulvérisateur dans un endroit propre et sec. Veillez ne pas exposer le pulvérisateur à la lumière directe du soleil, à une chaleur excessive ou à des températures glaciales.

ENTRETIEN

⚠ ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES. Vérifiez toujours que les produits chimiques ont été retirés du pulvérisateur et que l'appareil a été nettoyé avant d'effectuer tout entretien.

⚠ ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES Relâchez toujours la pression du pulvérisateur avant d'effectuer toute opération d'entretien. Le démontage d'un pulvérisateur encore sous pression peut entraîner la projection rapide de composants.

Nettoyez les joints toriques de la pompe avec de la vaseline au moins une fois par saison. Un usage intensif peut nécessiter un nettoyage et une lubrification plus fréquents.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
Un produit chimique liquide ou de l'air s'échappe du réservoir dans le cylindre de la pompe.	La valve de contrôle située au bas du cylindre de la pompe n'est pas en mesure de se fermer correctement en raison de saletés, de résidus ou de dommages.	Déposez le montage de la pompe et examinez la valve de contrôle. Nettoyez-la si elle est sale ou remplacez-la si nécessaire.

Le boyau présente une fuite d'air au niveau du raccord du réservoir.	Le raccord à barbillon n'est pas inséré correctement dans le réservoir, l'écrou du boyau est desserré ou le joint torique est endommagé.	Réinsérez correctement le raccord à barbillon, serrez l'écrou du boyau ou remplacez le joint torique.
La pulvérisation est mauvaise ou le volume de pulvérisation est faible.	Le filtre de la buse ou du tube plongeur est obstrué.	Retirez et inspectez le filtre de la buse et du tube plongeur. Nettoyez si nécessaire ou remettez le réservoir sous pression.
La buse fuit lorsque le dispositif d'arrêt est fermé (levier relâché).	La vanne d'arrêt est encrassée ou obstruée.	Démontez le dispositif d'arrêt. Inspectez tous les composants. Nettoyer et lubrifier les pièces si nécessaire. Sinon, remplacez le dispositif d'arrêt.
L'air s'échappe par l'ouverture du réservoir.	La pompe n'est pas scellée de manière étanche dans le réservoir.	Nettoyez le joint de la pompe et les surfaces d'étanchéité adjacentes sur le cylindre de la pompe et le réservoir.
	Le joint d'étanchéité de la pompe est endommagé.	Remplacez le joint s'il est endommagé.
L'embout de la buse présente des fuites.	Le joint de la buse est manquant ou mal assemblé.	Remontez la buse et le joint sur la lance.
Le pulvérisateur est difficile à pomper.	Le joint torique du piston de la pompe est endommagé ou doit être lubrifié.	Remplacez le joint torique endommagé ou lubrifiez-le avec de la vaseline.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Cette garantie limitée d'un an vous offre, à titre d'acheteur initial du produit, des droits juridiques particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits, selon votre juridiction.

The Fountainhead Group, Inc. (FGI) garantit que chaque produit vendu sera libre de défauts de matériau et de fabrication, sous des conditions d'utilisation normales, pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat. FGI n'offre aucune autre garantie express, et toutes les garanties implicites, incluant cette d'aptitude à l'emploi et de commercialité, sont limitées à une période d'un (1) an à partir de la date d'achat.

Si le produit cesse de fonctionner comme il se doit, communiquez avec le service à la clientèle au numéro +1-800-311-9903 ou écrivez-nous à l'adresse info@thefgi.com. Pendant la période de garantie, FGI réparera ou remplacera toute pièce qui, après examen, s'avère défectueuse. FGI se réserve le droit d'exiger le retour du produit qui ne fonctionne pas avec la preuve d'achat pour établir une réclamation sous cette garantie. La période de garantie ne sera pas prolongée en cas de réparation ou de réparation du produit. L'utilisateur devra payer les frais d'expédition.

La présente garantie limitée ne couvre pas des dommages ou les défautuosités résultant du transport, de l'entreposage, de la maintenance, d'une utilisation inappropriée, de la négligence, d'un accident, de l'usure normale, de la modification ou d'une utilisation inadaptee, ou de toute autre activité ou action n'étant pas conforme au manuel d'instructions. Toutes les pièces considérées comme étant susceptibles de s'user ne font pas partie de la présente garantie limitée.

En aucun cas FGI ne sera tenue responsable des dommages indirects, particuliers ou punitifs, ni de payer des frais d'avocat, des dépenses, des pertes ou des coûts associés à un retard allégués consécutifs liés à un dommage, à une défaillance ou à une formation inadéquate pour l'utilisation du produit, incluant mais sans s'y limiter les réclamations de perte de profits.

The Fountainhead Group, Inc.
23 Garden Street
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Téléphone : (800) 311-9903
Courriel : Info@TheFGI.com
www.TheFountainheadGroup.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Atomizador de 1 galón

Atomizador de 2 galones

Atomizador de 3 galones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Utilice siempre equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) y vestimenta de protección adecuados

			
USE VESTIMENTA DE PROTECCIÓN	USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS	USE GUANTES	USE MÁSCARA CON FILTRO

DEFINICIONES: PALABRAS Y SÍMBOLOS DE ALERTA DE SEGURIDAD

Este manual de instrucciones usa los siguientes símbolos y palabras de advertencia de seguridad para alertarlo sobre situaciones peligrosas y el riesgo de lesiones personales o daños materiales.

⚠ DANGER: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves**.

⚠ WARNING: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves**.

⚠ CAUTION: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, **podría provocar lesiones menores o moderadas**.

⚠ (Usado sin palabra) Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

NOTICE: Indica una práctica **no relacionada con lesiones personales** que, si no se evita, **podría provocar daños materiales**.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Nunca utilice sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles en este atomizador. Rocíar sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles puede crear gases inflamables que podrían encenderse y ocasionar una explosión.
- Use con productos químicos a base de agua para el cuidado del césped y el jardín en aplicaciones de rociado. Atomizar algunas sustancias químicas puede crear una atmósfera tóxica o peligrosa.
- Siempre consulte las instrucciones del fabricante de la sustancia química o la Ficha técnica de seguridad (SDS) para obtener información sobre la mezcla correcta y una aplicación segura.
- Use el equipo de protección personal (PPE) apropiado, según lo recomendado por el fabricante de las sustancias químicas o consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) de la sustancia química que se está utilizando. Esto incluye, al menos, gafas de seguridad, guantes y vestimenta de protección. No cumplir con el uso de PPE apropiado puede ocasionar la exposición a sustancias químicas mediante el contacto con la piel, con los ojos, inhalación y otros medios.
- Después del ensamblaje inicial, de un almacenamiento prolongado o de algún evento posiblemente perjudicial, como una caída, siempre inspeccione el atomizador para descartar daños y pruébelo con agua para verificar si funciona adecuadamente. Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y sin filtraciones, y que la manguera no esté dañada, antes de usar el atomizador con sustancias químicas.
- Nunca almacene las sustancias químicas en el atomizador.
- Siempre inspeccione la manguera y todas sus conexiones antes de cada uso. Una manguera dañada o una conexión suelta podría dar como resultado una descarga descontrolada de alta presión de las sustancias químicas.
- No use el atomizador cerca de llamas, superficies calientes o cualquier cosa que pudiera vaporizar el atomizador. Hacerlo podría crear una atmósfera química peligrosa.
- Nunca use materiales cáusticos, ácido, agua caliente, vinagre o sustancias químicas que produzcan presión en este atomizador.
- No utilice lejía en este atomizador.
- Mantenga el atomizador y todas las sustancias químicas fuera del alcance de los niños y de las mascotas.
- Solo atomice cuando no haya viento para evitar el rociado de sustancias químicas en superficies no deseadas.
- Siempre libere la presión cuando el atomizador no esté en uso y antes de retirar la tapa del tanque.
- Almacene o elimine cualquier sustancia química no utilizada siguiendo las instrucciones del fabricante, debido al potencial daño al medioambiente a causa de un derrame o una descarga. Consulte los criterios de eliminación indicados en la ficha técnica de seguridad (SDS).
- Limpie y enjuague el atomizador después de cada uso para evitar la exposición casual de la sustancia química y evitar la contaminación de aplicaciones posteriores.
- Guarde el atomizador en un lugar templado, seco y libre de polvo lejos de la luz solar directa.
- Nunca modifique el estado original del atomizador. No intente calentar o alterar la manguera, la tuerca o la espiga. Hacer esto podría debilitar los componentes o las conexiones.
- Solo utilice repuestos del fabricante original. Otros repuestos pueden no ser compatibles con este atomizador.
- Nunca presurice el atomizador con otro dispositivo que no sea la bomba suministrada por el fabricante original. Usar un compresor de aire u otro dispositivo no estándar para presurizar el tanque podría exceder la presión de funcionamiento segura del atomizador.
- No levante, transporte ni tire del atomizador por la manguera, la válvula de cierre o la varilla de extensión. Hacer esto podría debilitar los componentes o las conexiones. Cargue la bomba únicamente del asa, asegurándose de que esté correctamente asegurada en su lugar antes de levantarla.
- Limpie el atomizador después de cada uso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PREPARACIÓN ANTES DEL ENSAMBLAJE

Contenido del paquete

Pieza	Descripción	Pieza	Descripción
A	Cilindro de bomba	C	Ensamblaje de manguera y dispositivo de cierre
A.1	Mango de la bomba	C.1	Palanca
B	Tanque	C.2	Tubo de inmersión
B.1	Válvula de alivio de presión	C.3	Tuerca de la manguera
B.2	Adaptador roscado del tanque	D	Varilla
		D.1	Tuerca de la varilla

Descripción de boquillas

La boquilla ajustable de polietileno (E) se ajusta de un patrón cónico fino a un chorro recto. Esta boquilla es ideal para eliminar malezas, fertilizar el césped o controlar y eliminar insectos.

Rocío de chorro	Rocío en cono	Rocío de niebla fina
Óptimo para control de hierbas y otras plantas indeseables.	Solución óptima para control y reducción de insectos.	Ideal para fertilizar flores y plantas.
NOTE : Limpie el atomizador después de cada uso.		

ENSAMBLAJE

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO A LA EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS. Después del ensamblaje inicial, siempre inspeccione el atomizador para ver si está dañado y pruébelo con agua para verificar su funcionamiento adecuado. Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y no tengan filtraciones, y que la manguera no esté dañada, antes de usar el atomizador con sustancias químicas.

1. Conexión de la manguera al tanque

- Inserte el tubo de inmersión (C.2) de la manguera (C) en el adaptador roscado (B.2) del tanque (B).

- Gire la tuerca de la manguera (C.3) en sentido horario sobre el adaptador roscado del tanque (B.2). Ajustela firmemente con la mano y tire ligeramente para asegurarse de que esté bien conectada.

2. Conexión de la varilla a la válvula de cierre

- Coloque la varilla (D) en la válvula de cierre (C).

- Deslice la tuerca de la varilla (D.1) sobre la válvula de cierre (C) y ajústela firmemente a mano girándola en sentido horario hasta que quede bien sujeta.

NOTE: La boquilla ajustable (E) está conectada a la varilla.

OPERACIÓN

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES DEBIDO A EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS. Use el equipo de protección personal (PPE) apropiado, según lo recomendado por el fabricante de las sustancias químicas o consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) de la sustancia química que se está utilizando. Esto incluye, al menos, gafas de seguridad, guantes y vestimenta de protección.

1. Llenado del atomizador

- ⚠ DANGER**: RIESGO DE MUERTE, LESIÓN PERSONAL GRAVE O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL USO O LA MEZCLA INAPROPIADA DE SUSTANCIAS QUÍMICAS.
 - Nunca utilice sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles en este atomizador. Rocíar sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles puede crear gases inflamables que podrían encenderse y ocasionar una explosión.
 - Solo use las sustancias químicas indicadas para las aplicaciones del atomizador. Atomizar algunas sustancias químicas pueden crear una atmósfera tóxica o peligrosa.
 - Siempre consulte las instrucciones del fabricante de la sustancia química o la Ficha técnica de seguridad (SDS) para obtener información sobre la mezcla correcta y una aplicación segura.
- Retire la bomba (A) del tanque (B) girando el mango de la bomba (A.1) en sentido antihorario para desenroscar y separar la bomba (A).
 - Prepare el producto químico deseado según las instrucciones indicadas en la etiqueta del fabricante. Mezcle la cantidad de producto químico que va a rociar. Nunca llene el tanque (B) por encima de la línea de llenado máximo (LÍNEA DE LLENADO MÁXIMO).
 - Inserte la bomba (A) en el tanque (B) y gire el mango de la bomba (A.1) en sentido horario para ajustarla. Asegúrese de que quede bien sujeta, pero evite apretarla en exceso.

2. Presurización del atomizador

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL ROCIADO NO INTENCIONAL DE SUSTANCIAS QUÍMICAS. Asegúrese de que la palanca de cierre esté suelta antes de comenzar a presurizar el atomizador. El atomizador rociará al presurizar si la palanca de cierre está presionada.

NOTICE: RIESGO DE DAÑOS MATERIALES. Solo atomice cuando el aire esté calmado (sin viento o movimiento) para evitar el rociado de sustancias químicas en superficies no deseadas.

- Para operar la bomba (A), desbloquee el mango de la bomba (A.1) presionándolo hacia abajo y girándolo en sentido antihorario. Tenga cuidado de no aflojar la bomba (A) del tanque (B).
- Para generar presión, mueva el mango de la bomba (A.1) hacia arriba y hacia abajo hasta que se vuelva difícil bombear.
- Vuelva a bloquear el mango de la bomba (A.1) en el ensamblaje de la bomba (A) girándolo en sentido horario.

3. Funcionamiento del atomizador

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL ROCIADO NO INTENCIONAL DE SUSTANCIAS QUÍMICAS. Asegúrese de que la palanca de cierre esté suelta antes de comenzar a presurizar el atomizador. El atomizador rociará si la palanca de cierre está presionada.

NOTICE: RIESGO DE DAÑOS MATERIALES. Solo atomice cuando el aire esté calmado (sin viento o movimiento) para evitar el rociado de sustancias químicas en superficies no deseadas.

- Para comenzar a rociar, apunte la boquilla hacia el objetivo deseado y presione la palanca (C.1) en la válvula de cierre (C).
- Para detener el rociado, suelte la palanca (C.1) en la válvula de cierre (C).
- Para rociar de forma continua, presione la palanca (C.1) y deslícela hacia adelante hasta que encaje en su lugar.

4. Liberación de presión del tanque

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL ROCIADO NO INTENCIONAL DE SUSTANCIAS QUÍMICAS. Siempre libere presión cuando el atomizador no esté en uso y antes de retirar la tapa del tanque.

- Para liberar la presión del tanque, tire hacia arriba de la perilla de la válvula de alivio de presión (B.1) hasta que todo el aire haya salido.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES DEBIDO A EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS. Use el equipo de protección personal (PPE) apropiado, según lo recomendado por el fabricante de las sustancias químicas o consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) de la sustancia química que se está utilizando. Esto incluye, al menos, gafas de seguridad, guantes y vestimenta de protección.

Limpieza

- Retire la bomba del tanque.
- Elimine cualquier resto de producto químico que no haya utilizado del tanque.
- Consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) del producto químico para obtener información sobre sus propiedades, la manipulación, el almacenamiento y las medidas de seguridad asociadas con sustancias peligrosas. Deseche cualquier producto químico no utilizado conforme a las normativas locales.
- Enjuague el tanque y la bomba con agua limpia para eliminar residuos de productos químicos. Deseche el agua en un lugar seguro conforme a las normativas medioambientales.
- Agregue agua limpia al tanque, instale la bomba y presurice el atomizador.
- Apunte la boquilla en una dirección segura y rocíe de forma continua durante al menos 30 segundos para enjuagar completamente el atomizador y todos sus componentes.
- Libere la presión del tanque y retire la bomba.

- Vacíe el agua del tanque y drene la manguera. Deseche el agua en un lugar seguro conforme a las normativas medioambientales.
- Puede lavar el atomizador con agua tibia y jabón suave si es necesario eliminar residuos adicionales.
- Después de retirar la bomba, cuelgue el tanque boca abajo para que drene y se seque completamente.

Almacenamiento

- Una vez que todos los componentes estén secos, instale la bomba (A) en el tanque (B) para evitar la entrada de polvo y residuos.
- Guarde el atomizador en un lugar limpio y seco. No lo exponga a la luz solar directa, calor excesivo ni temperaturas bajo cero.

MANTENIMIENTO

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO A LA EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS. Siempre asegúrese de retirar toda la sustancia química del atomizador y de haberlo limpiado antes de cualquier mantenimiento.

⚠ WARNING: RIESGO DE LESIONES PERSONALES. Siempre libere presión del atomizador antes de cualquier mantenimiento. Desensamblar un atomizador cuando todavía se encuentra presurizado puede dar como resultado una expulsión de componentes a alta velocidad.

Limpie las juntas tóricas de la bomba con vaselina al menos una vez por temporada. En caso de uso constante, puede requerir limpieza y lubricación más frecuente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	POSIBLE SOLUCIÓN
El producto químico líquido o el aire se filtra del tanque al cilindro de la bomba.	La válvula de retención en la parte inferior del cilindro de la bomba no sella correctamente debido a suciedad, residuos o daños.	Retire el ensamblaje de la bomba y revise la válvula de retención. Límpiela si está sucia o reemplácela si es necesario.
La manguera pierde aire en la conexión con el tanque.	El adaptador de espiga de la manguera no está insertado correctamente en el tanque, la tuerca de la manguera está floja o la junta tórica está dañada.	Vuelva a insertar correctamente el adaptador de espiga, apriete la tuerca de la manguera o reemplace la junta tórica.
El patrón de rociado es deficiente o el volumen de atomización es bajo.	La boquilla o el filtro del tubo de inmersión está obstruido.	Retire y